



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

(nařízení REACH (ES) č. 1907/2006 – č. 2020/878)

### ODDÍL 1: IDENTIFIKACE LÁTKY NEBO SMĚSI A SPOLEČNOSTI NEBO PODNIKU

#### 1.1. Identifikátor produktu

Název produktu: SAMOURAI RACING Kód  
produktu: samourai-racing

#### 1.2. Relevantní identifikovaná použití látky nebo směsi a použití, od nichž se odrazuje

Mazivo pro dvoutaktní motory

#### 1.3. Údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Název společnosti: IPONE  
Adresa: La Meunière, 13480 CABRIES FR  
Telefon: +33 (0)4 42 94 05 65. Fax: +33 (0)4 42 94 05 66. Telex: .  
info@ipone.fr

#### 1.4. Tísňové telefonní číslo: [www.centres-antipoison.net/index](http://www.centres-antipoison.net/index).

Sdružení/organizace: Centre Anti Poison de NANCY.

#### Další tísňová čísla

SPOJENÉ STÁTY: 001 866 928 0789 / KANADA: 001 800 579 7421 / MEXIKO: +52 55 5004 8763 / BLÍZKÝ VÝCHOD – AFRIKA: +44 1235 239671  
BRAŽÍLIE: +55 11 3197 5891 / KOLUMBIE: +57 601 508 7337 / ARGENTINA: +54 11 5984 3690 / CHILE: +562 2582 9336  
Irsko: +353 1 8092566  
24 hodin denně, 7 dní v týdnu

### ČÁST 2: IDENTIFIKACE NEBEZPEČÍ

#### 2.1. Klasifikace látky nebo směsi

##### V souladu s nařízením ES č. 1272/2008 a jeho změnami.

Tato směs nepředstavuje fyzikální nebezpečí. Viz doporučení týkající se ostatních produktů přítomných na místě.

Tato směs nepředstavuje zdravotní riziko s výjimkou možných prahových hodnot expozice při práci (viz odstavce 3 a 8). Tato směs nepředstavuje riziko pro životní prostředí. Za běžných podmínek použití nejsou známy ani předvídatelné škody na životním prostředí.

#### 2.2. Prvky štítku

##### V souladu s nařízením ES č. 1272/2008 a jeho změnami.

Pro tuto směs neexistují žádné požadavky na označení.

#### 2.3. Další nebezpečí

Směs neobsahuje látku klasifikovanou jako „látky vzbuzující mimořádné obavy“ (SVHC)  $\geq 0,1 \%$ , zveřejněné Evropskou agenturou pro chemické látky (ECHA) podle článku 57 nařízení REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Směs nesplňuje kritéria PBT ani vPvB pro směsi v souladu s přílohou XIII nařízení REACH ES 1907/2006.

Směs neobsahuje látky  $\geq 0,1 \%$  s vlastnostmi narušujícími endokrinní systém v souladu s kritérii nařízení Komise (EU) 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605.

### ODDÍL 3: SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

#### 3.2. Složení směsi:

| Identifikace                | (ES) č. 1272/2008                 | Poznámka | %                    |
|-----------------------------|-----------------------------------|----------|----------------------|
| CAS: MELANGE EC:<br>MELANGE | GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304 |          | 2,5 $\leq x \% < 10$ |
| MINERÁLNÍ OLEJ              |                                   |          |                      |

#### Údaje o složkách:

(Úplné znění H-frází: viz oddíl 16)

### ODDÍL 4: OPATŘENÍ PRVNÍ POMOCI

Obecně platí, že v případě pochybností nebo přetrvávajících příznaků vždy vyhledejte lékařskou pomoc. NIKDY nevyvolávejte zvracení u osoby v bezvědomí.

#### 4.1. popis opatření první pomoci

**V případě expozice vdechováním:**

Odvedte postiženého na čerstvý vzduch. Pokud příznaky přetrvávají, zavolejte lékaře.

**V případě zasažení očí nebo kontaktu s očima:**

Okamžitě a důkladně vypláchněte vodou, včetně prostoru pod víčky.

**V případě postříkání nebo kontaktu s kůží:**

Okamžitě odstraňte veškerý znečištěný oděv.

Okamžitě a důkladně omyjte mýdlem a vodou.

**V případě požití:**

Vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte mu etiketu.

**4.2. Nejdůležitější příznaky a účinky, jak akutní, tak opožděné**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

**4.3. Údaje o nutnosti okamžité lékařské pomoci a speciální léčby**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

## ODDÍL 5: PROTIPOŽÁRNÁ OPATŘENÍ

Nehořlavé.

**5.1. Hasicí prostředky Vhodné**

**způsoby hašení**

Prášek, pěna, oxid uhličitý.

**Nevhodné způsoby hašení**

Silný proud vody

**5.2. Zvláštní nebezpečí vyplývající z látky nebo směsi**

Při hoření často vzniká hustý černý kouř. Vystavení produktům rozkladu může být zdraví škodlivé. Nevdechujte kouř.

V případě požáru se mohou tvořit:

- oxid uhelnatý (CO)

- oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

**5.3. Pokyny pro hasiče**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

## ODDÍL 6: OPATŘENÍ PŘI NÁHODNÉM ÚNIKU

**6.1. Osobní bezpečnostní opatření, ochranné pomůcky a postupy v případě nouze**

Viz bezpečnostní opatření uvedená v oddílech 7 a 8. Rozlitý produkt

může způsobit kluzkost povrchů.

**Pro pracovníky první pomoci**

Pracovníci první pomoci musí být vybaveni vhodnými osobními ochrannými prostředky (viz oddíl 8).

**6.2. Ochranná opatření pro životní prostředí**

Zachyťte a zajistěte úniky nebo rozlité množství nehořlavými absorpčními materiály, jako je písek, zemina, vermikulit, křemelina, a uložte do sudů určených k likvidaci odpadu.

Zabraňte vniknutí jakéhokoli materiálu do kanalizace nebo vodních toků.

**6.3. Metody a materiály pro zachycení a čištění**

Čistěte nejlépe čistícím prostředkem, nepoužívejte rozpouštědla.

**6.4. Odkaz na další oddíly**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

## ODDÍL 7: MANIPULACE A SKLADOVÁNÍ

Požadavky týkající se skladovacích prostor se vztahují na všechna zařízení, kde se se směsí manipuluje.

**7.1. Bezpečnostní opatření pro**

**bezpečnou manipulaci**

Po manipulaci si vždy umyjte ruce.

Nepolykejte

Zamezte zasažení očí, kůže nebo oděvu.

**Požární ochrana:**

Zabraňte přístupu neoprávněných osob.

Přijměte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny pomocí propojení a uzemnění zařízení.

Zákaz kouření.

**Doporučené vybavení a postupy:**

Informace o osobní ochraně viz oddíl 8.

Dodržujte bezpečnostní opatření uvedená na štítku a také předpisy o bezpečnosti práce. Zajistěte dobré větrání na pracovišti

#### Zakázané vybavení a postupy:

V prostorech, kde se směs používá, je zakázáno kouřit, jíst a pít.

Nevdechujte výpary, páry ani rozprašované částice.



#### 7.2. Podmínky pro bezpečné skladování, včetně případných neslučitelností

Skladujte při teplotě mezi 5 °C a 40 °C na suchém, dobře větraném

místě. Používejte pouze nádoby, spoje a potrubí odolné vůči

uhlovodíkům.

#### Skladování

Uchovávejte mimo dosah dětí.

#### Balení

Vždy uchovávejte v obalu vyrobeném ze stejného materiálu jako originál.

#### 7.3. Specifické konečné použití

Nejsou k dispozici žádné údaje.

## ODDÍL 8: OMEZENÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANA

#### 8.1. Kontrolní parametry

Nejsou k dispozici žádné údaje.

#### 8.2. Opatření k omezení expozice



#### Vhodná technická opatření

Zajistěte dostatečné větrání, pokud možno pomocí odsávacích ventilátorů na pracovištích a vhodného celkového odsávání. Personál musí nosit pravidelně prané kombinézy.

#### Opatření pro osobní ochranu, jako jsou osobní ochranné prostředky

Používejte osobní ochranné prostředky, které jsou čisté a řádně udržované. Osobní

ochranné prostředky skladujte na čistém místě, mimo pracovní prostor.

Během používání nikdy nejezte, nepijte ani nekuřte. Před opětovným použitím odložte a vyperte kontaminovaný oděv. Zajistěte dostatečné větrání, zejména v uzavřených prostorech.

#### - Ochrana očí / obličeje

Zamezte kontaktu s očima.

Používejte ochranné brýle určené k ochraně před rozstříkáním kapaliny

Před manipulací noste ochranné brýle v souladu s normou EN166.



#### - Ochrana rukou

V případě dlouhodobého nebo opakovaného kontaktu s pokožkou noste vhodné ochranné rukavice. Doporučený typ rukavic:

- Nitrilový kaučuk (kopolymer butadienu a akrylonitrilu (NBR))

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Tloušťka rukavic<br>: | 0,38 mm   |
| Doba<br>čas:          | > 480 min |

Doporučené vlastnosti:

- Neprůchodné rukavice v souladu s normou EN ISO 374-2 (typ A)

#### - Ochrana těla

Pracovní oděvy personálu je třeba pravidelně prát.

Po kontaktu s výrobkem je nutné omýt všechny znečištěné části těla.

#### - Ochrana dýchacích cest

Dýchací přístroj pouze v případě, že se tvoří aerosol nebo mlha.

## KAPITOLA 9: FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

#### 9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických

vlastnostech

Fyzikální stav

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Fyzikální skupenství: | Tekutina. |
|-----------------------|-----------|



#### Barva

Nespecifikováno



#### Zápach

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| Prahová hodnota zápachu: | Není uvedeno. |
|--------------------------|---------------|



#### Teplota tání

|                                   |                  |
|-----------------------------------|------------------|
| Teplota tání/rozmezí teplot tání: | Není relevantní. |
|-----------------------------------|------------------|

**Bod tuhnutí**

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Bod tuhnutí / rozsah tuhnutí: | Není uvedeno. |
|-------------------------------|---------------|

**Bod varu nebo počáteční bod varu a rozsah varu**

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| Bod varu/rozmezí varu: | Není relevantní. |
|------------------------|------------------|

**Hořlavost**

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Hodnota (normální vzdušnosti) | Není uvedeno. |
|-------------------------------|---------------|

|                                                |               |
|------------------------------------------------|---------------|
| Výbušné vlastnosti, dolní mez výbušnosti (%) : | Není uvedeno. |
|------------------------------------------------|---------------|

|                                                |               |
|------------------------------------------------|---------------|
| Výbušné vlastnosti, horní mez výbušnosti (%) : | Není uvedeno. |
|------------------------------------------------|---------------|

**Bod vzplanutí**

|                |            |
|----------------|------------|
| Bod vzplanutí: | 264,00 °C. |
|----------------|------------|

**Teplota samovznícení**

|                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| Teplota samovznícení: | Není relevantní. |
|-----------------------|------------------|

**Teplota rozkladu** pH

|                               |                  |
|-------------------------------|------------------|
| Bod rozkladu/rozsah rozkladu: | Není relevantní. |
|-------------------------------|------------------|

**Kinematická**

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| pH (vodný roztok): | Není uvedeno. |
|--------------------|---------------|

|           |                                  |
|-----------|----------------------------------|
| viskozita | 117 mm <sup>2</sup> /s při 40 °C |
|-----------|----------------------------------|

|           |                  |
|-----------|------------------|
| viskozita | Není relevantní. |
|-----------|------------------|

**Rozpuštnost**

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Rozpuštnost ve vodě: | Nerozpustný. |
|----------------------|--------------|

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| Rozpuštnost v tucích: | Není uvedeno. |
|-----------------------|---------------|

**Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda**

|                                         |               |
|-----------------------------------------|---------------|
| Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda: | Není uvedeno. |
|-----------------------------------------|---------------|

**(logaritmická hodnota)** Tlak par

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| Tlak par (50 °C): | Není relevantní. |
|-------------------|------------------|

**Hustota a/nebo relativní hustota**

|          |     |
|----------|-----|
| Hustota: | < 1 |
|----------|-----|

**Relativní hustota par**

|              |               |
|--------------|---------------|
| Hustota par: | Není uvedeno. |
|--------------|---------------|

**9.2. Další informace**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

**9.2.1. Informace týkající se tříd fyzikálního nebezpečí**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

**9.2.2. Další bezpečnostní vlastnosti**

Žádné údaje nejsou k dispozici.

**ODDÍL 10: STABILITA A REAKTIVITA****10.1. Reaktivita**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

**10.2. Chemická stabilita**

Tato směs je stabilní za podmínek manipulace a skladování doporučených v oddíle 7.

**10.3. Možnost nebezpečných reakcí**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

**10.4. Podmínky, kterým je třeba se vyhnout**

Uchovávejte mimo dosah tepla a zdrojů vznícení

Přijměte preventivní opatření proti statickým výbojům.

**10.5. Nekompatibilní materiály**

Silná oxidační

činnidla Kyseliny

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Při tepelném rozkladu se může uvolňovat/vznikat:

- oxid uhelnatý (CO)

- oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

## ODDÍL 11: TOXIKOLOGICKÉ ÚDAJE



### 11.1. Informace o třídách nebezpečnosti podle nařízení (ES) č. 1272/2008

Nejsou k dispozici žádné údaje.

#### 11.1.1. Látky

Pro tyto látky nejsou k dispozici žádné toxikologické údaje.

#### 11.1.2. Směs



#### Žíravost/dráždivost pro kůži:

Opakovaný nebo dlouhodobý kontakt s přípravkem může způsobit odstranění přirozeného tuku z pokožky, což může vést k nealergické kontaktní dermatitidě a absorpci přes kůži.

#### Nebezpečí při vdechnutí:

„Vdechování par může u velmi citlivých osob způsobit podráždění dýchacích cest.“ Při požití může způsobit poškození plic



### 11.2. Informace o dalších nebezpečích



#### Monografie IARC (Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny):

CAS 91-20-3: Skupina IARC 2B: Látka je pro člověka pravděpodobně karcinogenní.

## ODDÍL 12: EKOLOGICKÉ INFORMACE

### 12.1. Toxicita

#### 12.1.1. Látky

MINERÁLNÍ OLEJ (CAS: MELANGE)

Toxicita pro ryby: LC50 > 100 mg/l

Toxicita pro korýše: EC50 > 10 000 mg/l

Toxicita pro řasy: ECr50 > 100 mg/l



#### 12.1.2. Směsi

Toxicita pro ryby: Nebyl pozorován žádný účinek.  
NOEC > 1 mg/l

Toxicita pro korýše: Žádný pozorovaný účinek.

Toxicita pro řasy: Nebyly pozorovány žádné účinky.  
LC50 <= 1 mg/l

Toxicita pro vodní rostliny:



### 12.2. Perzistence a rozložitelnost

#### 12.2.1. Látky

MINERÁLNÍ OLEJ (CAS: MELANGE)

Biologická rozložitelnost: nejsou k dispozici žádné údaje o rozložitelnosti, látka se považuje za pomalu rozložitelnou.



#### 12.2.2. Směsi

### 12.3. Bioakumulační potenciál

Nejsou k dispozici žádné údaje.

#### 12.4. Mobilita v půdě

V půdě není příliš mobilní.

Produkt je ve vodě nerozpustný a bude se šířit po povrchu

### 12.5. Výsledky hodnocení PBT a vPvB

Nejsou k dispozici žádné údaje.



### 12.6. Vlastnosti narušující endokrinní systém

Nejsou k dispozici žádné údaje.



### 12.7. Jiné nepříznivé účinky

Produkt nevypouštějte do životního prostředí, odpadních vod ani povrchových vod.

### ODDÍL 13: POKYNY K LIKVIDACI

Správné nakládání s odpady ze směsi a/nebo jejího obalu musí být stanoveno v souladu se směrnicí 2008/98/ES.

#### 13.1. Způsoby nakládání s odpady

Nevylévejte do kanalizace ani do vodních toků.

#### Odpad:

Nakládání s odpady se provádí tak, aby nebylo ohroženo lidské zdraví, aby nedošlo k poškození životního prostředí a zejména aby nevzniklo riziko pro vodu, ovzduší, půdu, rostliny nebo zvířata.

Odpad recyklujte nebo likvidujte v souladu s platnými právními předpisy, nejlépe prostřednictvím certifikovaného sběratele nebo společnosti. Neznečišťujte odpadem půdu ani vodu, nevyhazujte odpad do životního prostředí.

#### Znečištěné obaly:

Nádoby zcela vyprázdněte. Nechte štítky na nádobě.

Odevzdejte certifikovanému likvidátorovi.

### ODDÍL 14: INFORMACE O PŘEPRAVĚ

Osvobozeno od klasifikace a označování pro přepravu.

#### 14.1. Číslo UN nebo identifikační číslo

-

#### 14.2. Správný přepravní název podle OSN

-

#### 14.3. Třída (třídy) nebezpečnosti při přepravě

-

#### 14.4. Balicí skupina

-

#### 14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí

-

#### 14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

-

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

#### 15.1. Předpisy a právní předpisy týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí specifické pro danou látku nebo směs

##### - Informace o klasifikaci a označování uvedené v oddíle 2:

Byly použity následující předpisy:

- Nařízení EU č. 1272/2008 ve znění nařízení EU č. 2016/1179. (ATP 9)

##### - Informace o obalu:

Žádné údaje nejsou k dispozici.

##### - Zvláštní ustanovení:

Žádné údaje nejsou k dispozici.

#### 15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Výrobek není klasifikován jako nebezpečný pro zdraví a životní prostředí. Scénáře expozice nejsou vyžadovány.

### ODDÍL 16: DALŠÍ INFORMACE

Vzhledem k tomu, že neznáme pracovní podmínky uživatele, jsou informace uvedené v tomto bezpečnostním listu založeny na našich současných znalostech a na národních a společenských předpisech.

Směs nesmí být použita k jiným účelům, než jsou uvedeny v oddíle 1, aniž by byly nejprve získány písemné pokyny pro manipulaci. Je vždy odpovědností uživatele přijmout všechna nezbytná opatření k dodržení zákonných požadavků a místních předpisů.

Informace v tomto bezpečnostním listu je třeba považovat za popis bezpečnostních požadavků týkajících se směsi, nikoli za záruku jejích vlastností.

#### Znění frází uvedených v oddíle 3:

|      |                                           |
|------|-------------------------------------------|
| H304 | Při požití a vdechnutí může být smrtelná. |
|------|-------------------------------------------|

#### Zkratky:

LC50: Koncentrace testované látky, která vede k 50 % úmrtnosti v daném časovém období. EC50:

Efektivní koncentrace látky, která vyvolává 50 % maximální odezvy. ECr50: Efektivní koncentrace

látky, která vyvolává 50% snížení rychlosti růstu. NOEC: Koncentrace, při které nebyl pozorován žádný účinek.

REACH: Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek. STEL: Limit krátkodobé expozice

TWA: Časově vážené průměry

TMP: Francouzská tabulka nemocí z povolání

TLV: Prahová limitní hodnota (expozice) AEV:

Průměrná hodnota expozice.

ADR: Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí. IMDG: Mezinárodní námořní přeprava nebezpečných věcí.

IATA: Mezinárodní asociace leteckých dopravců.

ICAO: Mezinárodní organizace pro civilní letectví

RID: Předpisy týkající se mezinárodní přepravy nebezpečných věcí po železnici. WGK:

Wassergefahrdungsklasse (třída nebezpečnosti pro vodu).

PBT: Perzistentní, bioakumulativní a toxické. vPvB:

Velmi perzistentní, velmi bioakumulativní. SVHC:

Látky vzbuzující mimořádné obavy.